



# Protokoll

## der 97. ordentliche Mitgliederversammlung

Datum: Freitag, 22.04.2022  
Zeit: 18:30 – 20:00  
Ort: Residenz Au Lac in Biel  
Aarbergstrasse 54  
2503 Biel

### Traktanden / Ordre du jour

- |  |  |
|--|--|
| 1. Begrüssung durch den Sektionspräsidenten, Feststellung der Präsenz, Traktandenliste | 1. Accueil par le président de section et constitution de l'assemblée, ordre du jour |
| 2. Wahl der Stimmenzähler  | 2. Election des scrutateurs  |
| 3. Jahresberichte 2021   | 3. Rapports annuels 2021   |
| 4. Jahresrechnung 2021, Bericht der Kontrollstelle und Dechargeerteilung               | 4. Comptes de l'exercice 2021, Rapport de l'organe de contrôle et décharge au comité |
| 5. Wahlen (Antrag Vorstand)  | 5. Elections (proposition)   |
| 5.1 Wiederwahl Vorstand: Daniele Jungi   | 5.1 Réélection membre du Comité: Daniele Jungi                                       |
| 5.2 Wiederwahl Ersatzdelegierte: Pauline Pauli   | 5.2 Réélection déléguée suppléante: Pauline Pauli                                    |
| 5.3 Revisionsstelle: FHS Fidufisc SA, Biel/Bienne                                      | 5.3 Organe de révision: FHS Fidufisc SA, Biel/Bienne                                 |
| 6. Ernennung Ehrenmitglied   | 6. Nomination membre d'honneur   |
| 7. Tätigkeitsprogramm 2022   | 7. Programme des activités 2022  |
| 8. Voranschlag 2022  | 8. Budget 2022   |
| 9. Festsetzung des Sektions-Mitgliederbeitrages für 2023                               | 9. Fixation de la cotisation de section pour 2023                                    |
| 10. Varia  | 10. Varia  |



## 1. Begrüssung durch den Präsidenten

Der Präsident Peter Bohnenblust eröffnet die Mitgliederversammlung um 18.30 Uhr und begrüsst die zahlreich erschienenen Mitglieder und Gäste.

Nach zwei Jahren mit schriftlichen Versammlungen, findet die Versammlung zum sechsten Mal in der Residenz au Lac statt.

Der Präsident begrüsst namentlich Madeleine Deckert, Gemeindepräsidentin Evillard und Präsidentin Biel/Bienne-Seeland, Peter Moser, alt Grossrat, Präsident VK TCS, Philippe Imboden, Chef Verkehrsprüfzentrum Orpund, Johanna Grombach Wagner, TCS Zentralclub Chef de Cabinet, Hansjörg Schmid, neuer Präsident TCS Landesteil Bern-Seeland, Leander Gutzwiler, Präsident TCS Camping Club Biel-Seeland, Markus Brunner, Geschäftsführer Sektion Bern, Emanuel Schwab, Leiter im TCS Driving Center Lignières, Ehrenmitglied Hans Gmünder, Ehrenmitglied Kurt Handschin, Ehrenmitglied Marcel Sauter, Ehrenmitglied Hans Philipp, Ehrenmitglied François Gaudy, Stefan Strub, Leiter TCS Center Biel, Hugo Rindlisbacher ehemaliger Leiter TCS Center Biel, Priska Scherrer, Administration TCS Center Biel, Daniel Rackwitz, Fahrzeugexperte TCS Center Biel, Hans-Ueli Aebi, Journalist Biel/Bienne sowie die Gastreferentin Claudia Christiani, Kreisoberingenieurin, Kt. Tiefbauamt. Diverse Entschuldigungen sind eingegangen.

Laut Präsenzlisten sind 47 stimmberechtigte Mitglieder anwesend.

Die Versammlung ist rechtzeitig und gemäss Statuten einberufen worden. Anträge sind nicht eingegangen.

### **Die Traktandenliste wird genehmigt.**

Der Präsident stellt seine Begrüssungsworte unter die drei Stichworte.

1. Sektionsarbeit
2. 125 Jahre TCS, Kino und Tag der offenen Tür
3. Verkehrsfragen



## 1. Sektionsarbeit

### TCS CENTER

Der Präsident Peter Bohnenblust erwähnt, dass der Schwerpunkt der Sektionsaufgabe das TCS Center Biel ist. Wie aus dem Jahresbericht zu entnehmen ist, sind die Zahlen aus dem Center erfreulich und wurden zum Vorjahr gesteigert.



Der 01.02.2021 ist für Peter Bohnenblust ein erwähnenswertes Datum. An diesem Tag ist die operative und fachliche Leitung des TCS Center Biel von Hugo Rindlisbacher zu Stefan Strub übergegangen.

Als Präsident der Sektion und auch als Präsident der Center-Kommission stellt Peter Bohnenblust stolz fest, dass in einem durchgeführten Vergleich mit den anderen 14 TCS-Center, das Center in Biel sowohl bei der Auslastung als auch bei der Kundenzufriedenheit bestens abschneidet. Neben Zahlen und Statistiken vernimmt der Präsident aber auch viel persönliches Lob von vielen Mitgliedern.

Peter Bohnenblust bedankt sich bei seinem Team.



## KOMMUNIKATION

Im Bereich der öffentlichkeits Arbeit hat sich die vor drei Jahren gefundene Lösung bestens bewährt.

**Kommunikation / communication**

- **4 x unsere Sektionsmitteilungen im TCS Touring Magazin**  
4 x les communications de notre section dans le magazine Touring du TCS
- **Mitteilungen, auch auf Internet, an Gemeinden und auf sozialen Medien (FB)**
- **Communications, y compris sur Internet, aux communautés et aux médias sociaux (FB)**
- **Büro GebelGebel,  
Robert-Walser-Platz 7**



Das Team um Matthias Gebel vom Büro GebelGebel leistet wichtige Arbeit in der Aussenwahrnehmung. Unter anderem sind sie massgeblich an folgenden Arbeiten beteiligt.

- Sektionaler Teil im TCS Touring Magazin
- Mitteilungen im Internet, sozialen Medien, Informationen für Gemeinden, Mailings, Newsletter etc.

## ÄNDERUNG

Ende 2021 wurde die TCS-Kontaktstelle bei KUONI in Biel geschlossen. Die freiwerdenden Ressourcen werden im TCS-Center an der Lengnaustrasse eingesetzt, um die Stellenprozente in der Kontaktstelle zu erhöhen.



## 2. 125 JAHRE TCS, KINO, TAG DER OFFENEN TÜR

Die TCS Sektion Biel/Bienne Seeland nutzte die Gelegenheit, mit dem Tag der offenen Tür im September die Dienstleistungen des TCS-Centers sowie nationale Angebote zu promovieren. Die Sichtbarkeit im Strassenverkehr, im speziellen während der Wintermonate, stand im Zentrum des neuen TCS-Verkehrssicherheitstrailers. Ebenfalls grossen Anklang fand die Animation für den «TCS-Nachwuchs» mit Karussell und Veloparcours.

Ein weiteres Highlight im Jahresprogramm der Sektion war der Familien-Kinospass zum 125-Jahr-Jubiläum des TCS Schweiz. Der Film «The Addams Family 2» im Kino Lido sorgte für manchen Lacher.



## 3. Verkehrsfragen

Im dritten Teil der Einleitung kommt der Sektionspräsident auf die Verkehrsfragen zu sprechen. Verkehrsfragen beschäftigen den TCS wohl hauptsächlich betreffend MIV (motorisierter Individualverkehr), auch betreffend ÖV, Velo und Fussgänger. Das Miteinander der verschiedenen Verkehrsmittel ist uns wichtig; aber und dies stellen wir immer wieder fest, der MIV hat in der Stadtverwaltung Biel keine grosse Unterstützung.



Die TCS Sektion Biel/Bienne- Seeland hat in folgenden Projekten mitgewirkt



**Verkehrsfragen ?/**  
**Questions trafic ?**

**Mitwirkung bei**      **Collaboration:**

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| - Diskussion zur Westumfahrung      | - Discussion concernant le contournement ouest |
| - ÖV-Konzept 2035 Biel und Umgebung | - Concept TP 2035 Bienne et environs           |
| - Mithilfe bei Einsprachen          | - Collaboration lors de contestations          |

#### RÜCKBLICK UMFABRUNG BIEL



**Umfahrung Biel /**  
**Contournement Bienne**



**Neu war 2019: Dialogprozess**  
**Ziel:** Juni 2020 Vorschlag für Umsetzungslösung

**Gegner:**

- wollen keine Anschlüsse in Stadt
- wollen Prüfung div. Varianten
- Folge: wohl zurück auf Feld 1

**Befürworter**

- Optimierung vorliegendes Projekt (Baustellenplätze, Anschlüsse)
- Ziel: kein neues Generelles Projekt



STAND 2022 UMFABHRUNG BIEL



**Umfahrung Biel /**  
**Contournement Bienne**

**Stand 2022/Situation 2022 :**

- **Projekt Westumfahrung aufgegeben**
- **Projet de contournement ouest abandonné**
- **15 Empfehlungen aus Dialoggruppe**
- **15 recommandations émanant du groupe de dialogue**
- **Kurz- und mittelfristige Massnahmen**
- **Mesures d'accompagnement à court et moyen termes**
- **Porttunnel und Tunnellösung**
- **Le tunnel de Port et la solution «Tunnel»**

**2. Wahl der Stimmzähler**

Als Stimmzähler werden Herr Hugo Rindlisbacher und Herr Emmanuel Schwab gewählt.

**3. Jahresberichte**

Die Jahresberichte finden die Besucher im Dossier oder im Internet.

<https://www.tcs.ch/assets/docs/sektion/biel-bienne-seeland/mitgliederversammlung-2022/tcs-jahresberichte-2021.pdf>

Der Sektionspräsident erwähnt positiv eine Zunahme des Mitgliederbestandes der Sektion um 3,35%, von 23'186 auf 23'962 Mitglieder.

Von diesen fast 24 Tausend Mitgliedern besitzen immer noch etwa die Hälfte die alte Mitgliedschaft.

**Die Jahresberichte werden von der Versammlung einstimmig genehmigt.**



#### 4. Jahresrechnung 2021, Bericht der Kontrollstelle und Dechargeerteilung

Pauline Pauli präsentiert die erfreuliche Jahresrechnung, die auch online publiziert wurde. Aufwandüberschuss ist auch zusätzliche Corona bedingte Aufwände zurückzuführen.

[tcs-bilanz-rechnung-budget-2021\\_de.pdf](#)

**Vermögen gem. Bilanz Fortune selon bilan**

|            |          | Budget  |
|------------|----------|---------|
| 01.01.2020 | 736'104  |         |
| 2020       | - 35'820 |         |
| 31.12.2020 | 700'284  | 700'284 |
| 2021       | 2'720    | 1'202   |
| 31.12.2021 | 703'004  | 701'486 |

**Erträge in TCHF Produits en KCHF**

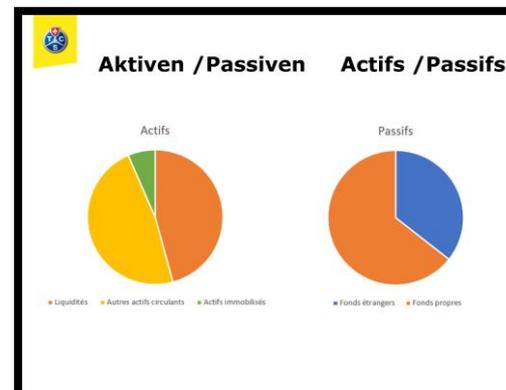
|                              | 2021       | 2020       | Budget |
|------------------------------|------------|------------|--------|
| Beiträge/cotisations         | 481        | 478        | 480    |
|                              | +3         | +1         |        |
| Kontaktstelle/pt.de contact  | 36         | 35         | 29     |
|                              | +1         | +7         |        |
| Kommunikation/communication  | 4          | 0          | 6      |
|                              | +4         | - 2        |        |
| Tech.Center/Centre technique | 591        | 537        | 545    |
|                              | +54        | +46        |        |
| Erträge/résultats            | 1'118      | 1'054      | 1'077  |
|                              | <b>+64</b> | <b>+41</b> |        |

**Aufwendungen in TCHF Charges en KCHF**

|                             | 2021       | 2020       | Budget |
|-----------------------------|------------|------------|--------|
| Kommunikation/communication | 70         | 63         | 80     |
|                             | +7         | -10        |        |
| Center/Centre               | 891        | 879        | 766    |
|                             | +12        | +125       |        |
| Sekretariat/Buchf.          | 32         | 57         | 64     |
|                             | -25        | -32        |        |
| Aufwendungen                | 1'115      | 1'090      | 1'076  |
|                             | <b>+25</b> | <b>+39</b> |        |
| Total Ergebnis              | 3          | -35        | 1      |
|                             | <b>+38</b> | <b>+2</b>  |        |

**Bilanz in TCHF Bilan en KCHF**

|  | 31.12.2021 | 31.12.2020 |
|--|------------|------------|
| Liquide Mittel / Liquidités                        | 500        | 365        |
| Sonst. Umlaufvermögen/<br>Autres actifs circulants | 521        | 666        |
| Anlagen / Immobilisations                          | 71         | 93         |
| Kurzfr. Fremdkapital/<br>Fds étrangers court terme | 300        | 355        |
| Langfr. Fremdkapital/<br>Fds étrangers long terme  | 89         | 69         |
| Vereinsvermögen /Fonds propres                     | 703        | 700        |





## BERICHT KONTROLLSTELLE



Emal/Schüler Strasse 5 2500 Biel/Bienne 3  
Tel. 032 328 89 20 Fax 032 328 89 19  
info@fhs-saresa.ch www.fhs-saresa.ch  
Revisionsexperte SAB-Nr. 502.798

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

## BERICHT DER REVISIONSSTELLE zur eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung des Verein Touring Club Schweiz Section Biel/Bienne-Seeland, Biel

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) des Verein Touring Club Schweiz Section Biel/Bienne-Seeland für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen. Die eingeschränkte Revision der Vorjahreszahlen ist von einer anderen Revisionsstelle vorgenommen worden. In ihrem Bericht vom 26. Februar 2021 hat diese eine nicht modifizierte Prüfungsaussage abgegeben.

fhs fidufisc sa

xavier durini  
zugel. revisionsexperte  
leitender revisor

dominik borner  
zugel. revisionsexperte

Biel, 7. März 2022

Beilage : Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang

Der Präsident dankt Pauline Pauli für die Präsentation der Jahresrechnung.

**Einstimmig wird die Jahresrechnung 2021 angenommen und dem Vorstand Decharge erteilt.**

## 5. Wahlen

### 5. 1 und 2 WIEDERWAHLEN:

Zur Wiederwahl stehen (für 3 Jahre):

- Frau Daniele Jungi (Vorstandsmitglied)
- Frau Pauline Pauli (Ersatzdelegierte)

**Frau Jungi und Frau Pauli werden einstimmig ohne Enthaltung gewählt.**

### 5.3 WAHL REVISIONSSTELLE

Antrag:

- FHS, Fidufisc SA Biel/ Bienne

**Revisionsstelle wird einstimmig ohne Enthaltung gewählt.**



## 6. Ernennung Ehrenmitglied

Zur Wahl als Ehrenmitglied steht:

- Hugo Rindlisbacher

In Anerkennung seiner langjährigen Dienste als Fahrzeugexperte und Centerleiter sowie als Mitglied der Center- und Medienkommission würdigen wir sein aussergewöhnliches Engagement. Während 44 Jahren hat er mit seinen fachlichen und persönlichen Kompetenzen die positive Wahrnehmung der TCS-Sektion Biel/Bienne-Seeland bei Mitgliedern, Kunden und Partnern massgeblich positiv geprägt.

1977 - 1980    Fahrzeugexperte

1980 - 2021    Centerleiter

**Die Wahl zur Ernennung zum Ehrenmitglied wir unter Applaus einstimmig angenommen.**

Peter Bohnenblust und Stefan Strub übergeben nach einer Laudatio die Ehrenurkunde sowie ein Geschenk, in Form eines komplett ausgestatteten Werkzeugwagens an Hugo Rindlisbacher.



v.l.n.r. Hugo Rindlisbacher, Stefan Strub, Peter Bohnenblust (Foto Matthias Gebel)



## 7. Tätigkeitsprogramm

Peter Bohnenblust präsentiert einen Ausblick in die Tätigkeiten 2022. Das Tätigkeitsprogramm wurde online publiziert und liegt ebenfalls im Touring Magazin bei.



Das Tätigkeitsprogramm 2022 wird zur Kenntnis genommen.

## 8. Voranschlag 2022

### BUDGET 2022

Unveränderte Sektionsbeiträge Motorisierte 25.00

|                           | 2022<br>Budget         | 2021         |
|---------------------------|------------------------|--------------|
| Erträge Beiträge          | 480                    | 481          |
| Information/Kommunikation | 4                      | 4            |
| Erträge Techn. Center     | 601                    | 591          |
| <b>Total Erträge</b>      | <b>1'115</b>           | <b>1'118</b> |
|                           | <b>2022<br/>Budget</b> | <b>2021</b>  |
| Information/Kommunikation | 81                     | 70           |
| Techn. Center             | 848                    | 891          |
| Sektionsleitung           | 55                     | 50           |
| Sekretariat/Finanzwesen   | 42                     | 32           |
| <b>Total Aufwand</b>      | <b>1'120</b>           | <b>1'115</b> |
| <b>Ergebnis</b>           | <b>-5</b>              | <b>3</b>     |

Der Voranschlag wird einstimmig ohne Enthaltung angenommen.



## 9. Festlegung des Sektionsmitgliederbeitrages für 2023

**Mitgliedschaft motorisiert/  
Cotisation membre motorisé** CHF 25.-

**Mitgliedschaft Familie motorisiert/  
Cotisation famille motorisée** CHF 35.-

*Sowie/ainsi que (Info):*

*Mitgliedschaft motorisiert-Jugend/  
Cotisation jeunes motorisés* CHF 17.-

*Mitgliedschaft Familie nicht-motorisiert/  
Cotisation famille non-motorisé* CHF 10.-

*Mitgliedschaft nicht-motorisiert/  
Cotisation membre non-motorisé* CHF 8.-

*Velofahrer/cyclistes* CHF 6.-

**Der Sektionsmitgliederbeiträge werden einstimmig ohne Enthaltung angenommen.**

## 10. Varia

Keine Wortmeldungen

P. Bohnenblust begrüsst und stellt die Referentin des Abends, Frau Claudia Christiani, Kreisoberingenieurin, Kt. Tiefbauamt, vor. Sie wird im Anschluss an die Versammlung über Verkehrsprojekte im Seeland sprechen.

Der Präsident schliesst die Mitgliederversammlung um 20.00 Uhr.

Für das Protokoll, Stefan Strub  
Geschäftsführer

Eingesehen, Peter Bohnenblust  
Präsident Sektion Biel/ Bienne Seeland